7
HAN YU-RANG
Trọn bộ 10 tập
CẢM HỒN
NXB THỜI ĐẠI

Công ty TNHH Văn Hóa Vàng Anh liên kết với NXB Thời Đại xuất bản theo hợp đồng chuyển nhượng bản quyền của SAMYANG Publishing Co Ltd - Hàn Quốc, thông qua Topaz Agency ký năm 2009

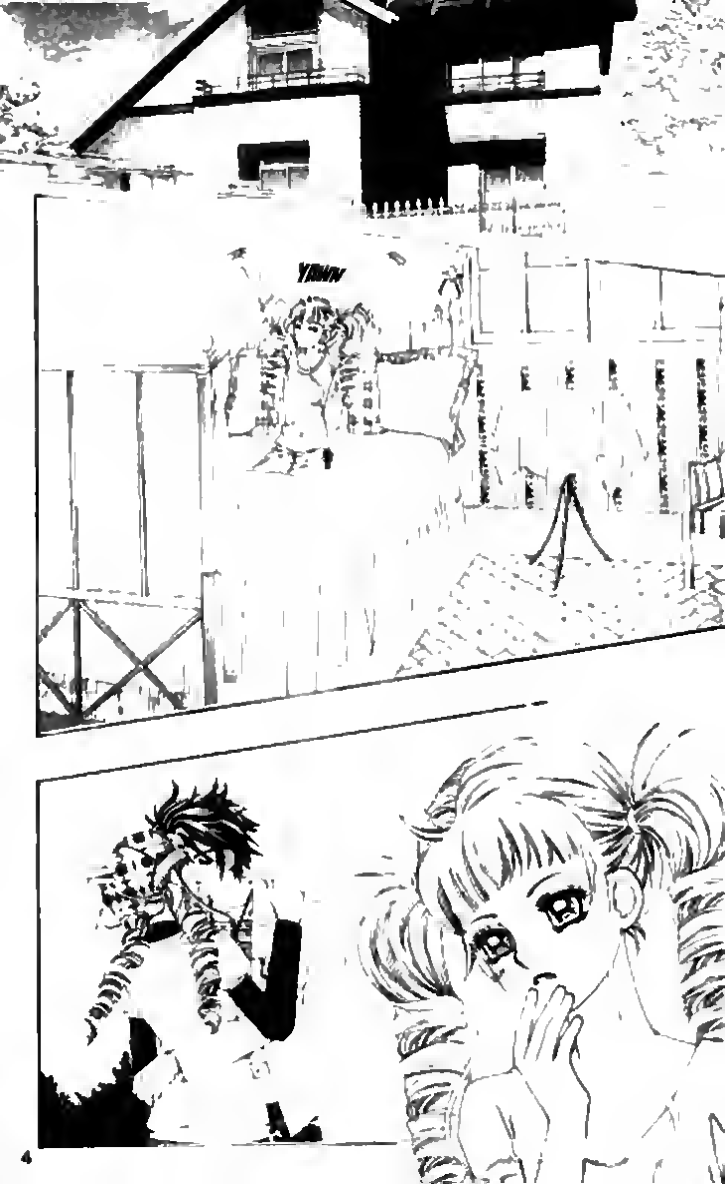
NHÀ XUẤT BẢN THỜI ĐẠI
815 - Lô II - Mỹ Đình I, Từ Liêm, Hà Nội.

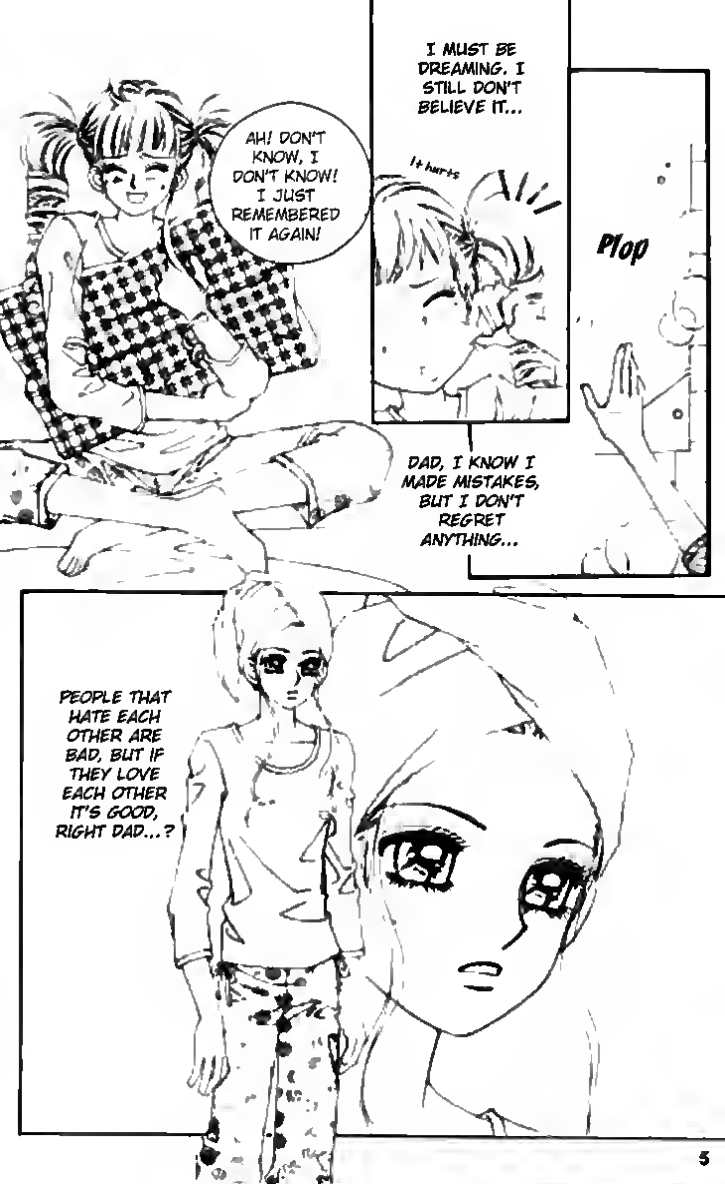
Cấm hôn

HAN Yu-rang

Chịu trách nhiệm xuất bản Bùi Việt Bắc
Biên tập Hải Hương
Trình bày bìa : Inoshishi
Kỹ thuật Phúc Minh
Sửa bản in Phong Ngọc

In 4000 bản - Khổ 11 3 x 17 6 in tại Cty Lê Quang Lộc
Số ĐKKH 803 - 2009/ CXB/01 - 09/TĐ
Quyết định xuất bản số 2272/QĐ - CXB cấp ngày 31/ 8/2009
In xong và nộp lưu chiểu QIV/2009


YAWN

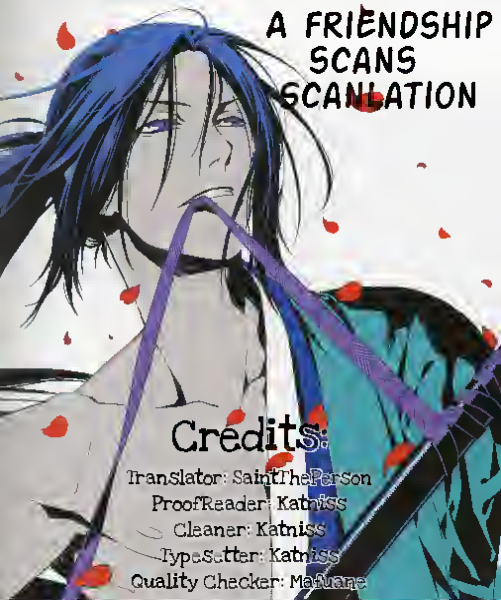

AH! DON'T KNOW, I DON'T KNOW! I JUST REMEMBERED IT AGAIN!
I MUST BE DREAMING. I STILL DON'T BELIEVE IT...
It hurts
Plop
DAD, I KNOW I MADE MISTAKES, BUT I DON'T REGRET ANYTHING...
PEOPLE THAT HATE EACH OTHER ARE BAD, BUT IF THEY LOVE EACH OTHER IT'S GOOD, RIGHT DAD...?

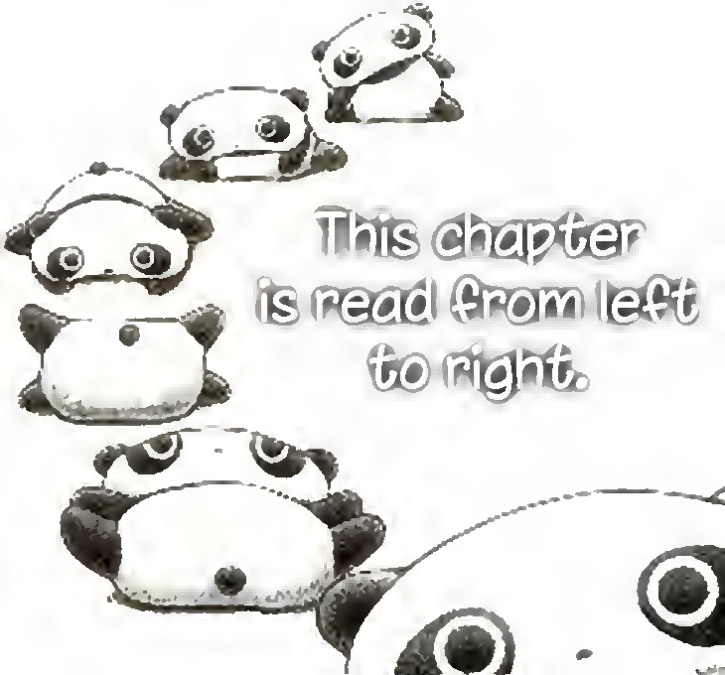
OF COURSE TO MY MOM I DISOBEYED HER THOUGH. SHE WON'T EVEN LOOK ME IN THE FACE.
IN THIS WORLD, PEOPLE ONLY LIVE ONCE, SO I'LL JUST FORGET IT AND NOT LIE TO MY FEELINGS ANYMORE.
BYE MOM, I'M GOING TO SCHOOL
I'LL LIVE A LIFE WITHOUT REGRET AND WORRY FROM NOW ON.

FROM NOW ON, I'LL BE PREPARED FOR EVERYTHING THAT LIFE THROWS AT ME
SO WE WILL BE LIKE THAT NOW?
Of course
ALL MY LIFE, I THOUGHT I WOULDN'T FIND THE LOVE OF MY LIFE BUT NOW HE'S STANDING RIGHT NEXT TO ME, LAUGHING.
I STILL DON'T BELIEVE IT'S TRUE
OH, I HAVE SOMETHING TO ASK...
WHAT IS IT?
HOW COME IN THE BEGINNING YOU KEPT ON TEASING ME LIKE THAT?

YOU MADE ME THINK THAT YOU HATED ME.
I LIKED YOU. THAT'S WHY I DID IT.
I LIKED YOU BUT HAD NO OTHER WAY TO EXPRESS IT.
YOU SAY IT TOO.
WHAT?
TELL ME SOMETHING TOO.
HEH...
just like a kid

LIKE WHAT?
I ALREADY SAID SO, YOU SAY IT TOO.
W-WHAT SHOULD I SAY THEN?
LIKE SAYING THAT YOU LOVE ME, I CAN SEE IT IN YOUR EYES IF YOU DON'T WANT TO, WE CAN KISS!
Oof
AH, I DON'T KNOW...
UGH...


A FRIENDSHIP
SCANS
SCANLATION
Credits:
Translator: SaintThePerson
ProofReader: Katniss
Cleaner: Katniss
TypeSetter: Katniss
Quality Checker: Mafuane


This chapter
is read from left
to right.

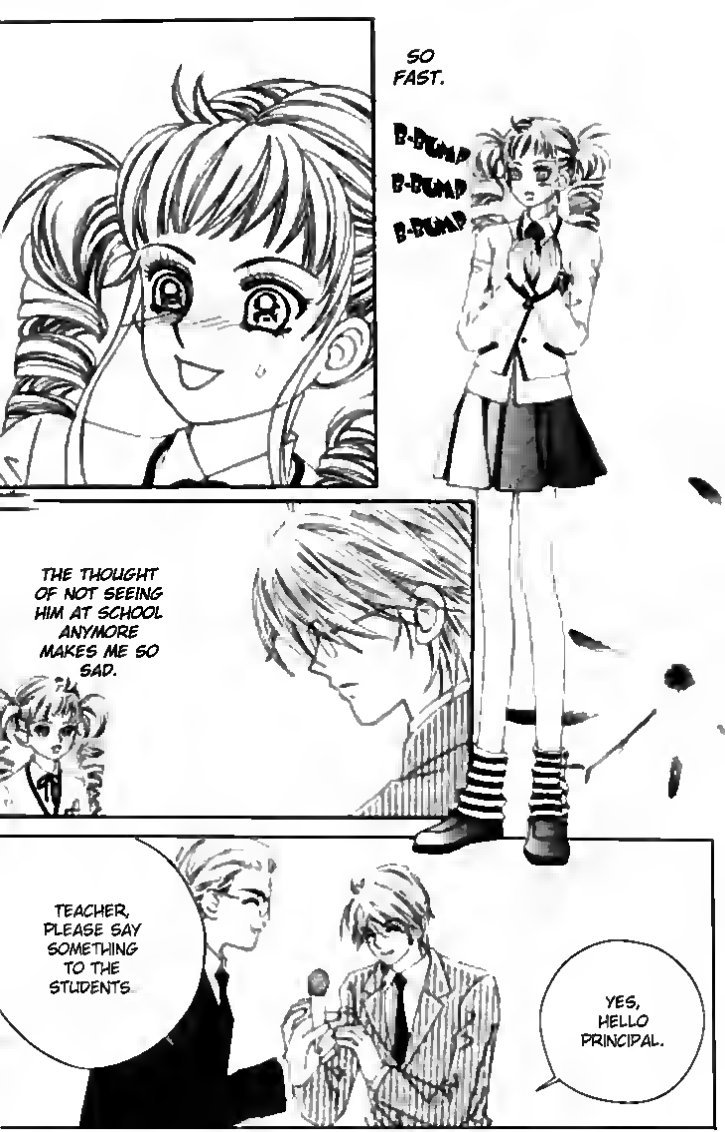
SHIN, ARE YOU OKAY?
I HIT TOO HARD RIGHT?
.....
YEAH ...
ARE YOU OKAY? DOES IT HURT A LOT? LOOK AT ME..

HEY ...
DON'T BE MAD. I'M LIKE A WOLF BEHIND A MASK.
HEY! I WON'T BE LURED BY YOUR BAIT AGAIN!
AFTER SCHOOL I WILL WAIT HERE. GO AHEAD, OKAY?
BUT...
HE'S SO DREAMY ...

THESE HAPPY THOUGHTS MAKE MY HEART FEELS AS IF IT'S ABOUT TO BURST.
B-BUMP
B-BUMP
B-BUMP
B-BUMP MY HEART IS STILL RACING.
MY LIPS STILL HAS THE SCENT OF SHIN ON IT.
EVERY TIME I CLOSE MY EYES, SHIN'S FACE APPEARS IN MY MIND.
SCHOOL WENT BY SO FAST. ALL DAY TODAY, I WAS ONLY MISSING SHIN.

THEY'RE PROBABLY GOING TO TALK ABOUT SCHOOL RELATED STUFF ONLY.
THIS GIRL! WHY ARE YOU SMILING LIKE AN IDIOT?
IT'S WRITTEN ALL OVER YOUR FACE "I HAVE SOMETHING WONDERFUL IN MIND." DON'T LIE TO ME THAT THERE'S NOTHING HAPPENING!
NO I'M NOT.

NO WAY! ABSOLUTELY NOT!
THE MORE YOU DENY IT THE MORE SUSPICIOUS YOU GET.
I ALREADY SAID NO.
HMM.. HOW SUSPICIOUS.
NOW, EVERYBODY GIVE A HAND TO THE STUDENT TEACHER THAT STUDIED HERE FOR THE PAST MONTH.


SO FAST.
B-DUMP
B-DUMP
B-DUMP
THE THOUGHT OF NOT SEEING HIM AT SCHOOL ANYMORE MAKES ME SO SAD.
TEACHER, PLEASE SAY SOMETHING TO THE STUDENTS.
YES, HELLO PRINCIPAL.

TO BE ABLE TO MEET EVERYBODY AND FOR YOU GUYS TO GO TO ME FOR ADVICE, I WILL NEVER FORGET IT.
ON THE OUTSIDE YOU GUYS LOOK STURDY, BUT IN YOUR HEARTS YOU CAN GO DOWN IN ONE BLOW, BUT I THINK THAT IS VERY PRETTY.
BRIGHT.
STRONG.
AND VERY LOVELY.
AFTER THIS, EVEN WHEN YOU GROW UP, REMEMBER THIS BECAUSE YOU GUYS ARE ALL SO CUTE AND VALUABLE.
WOW

EARLIER I WAS REALLY EMOTIONAL.
EVERY TIME I THOUGHT OF NOT SEEING YOU AT SCHOOL AGAIN, I BECAME SAD.
Here, Give it to me.
I ALSO DON'T WANT TO GO.
COMING HERE, I WAS ABLE TO MEET HA EUN AND THE MATH TEACHER TOO.
I GAINED A LOT OF MEMORIES HERE.
DON'T LOOK LIKE YOU'RE ABOUT TO CRY LIKE THAT.
I'M JUST GOING BACK TO BE A STUDENT WE CAN MEET ANYTIME YOU WANT TO.

IF YOU HAVE ANY PROBLEMS, JUST LISTEN TO YOUR HEART AND YOU WILL FIND YOUR ANSWER, OKAY?
OKAY, I KNOW.
GO. DON'T MAKE HER WAIT ANY LONGER.
OKAY, I'M GOING.

AFTER YOU'RE DONE, COME BACK HERE! EVEN THOUGH I WON'T BE HERE ANYMORE, YOU STILL WILL BE ONE HECK OF A TEACHER!
DID DUST GET INTO MY EYES? WHY DO TEARS KEEP COMING OUT...
HEY, ARE YOU LEE SHIN'S SISTER?

HELLO. I AM LEE SO YONG, CLASS IIA.
YES, WHY?
I HAVE SOMETHING TO ASK YOU I REALLY LIKE LEE SHIN. I LIKE HIM A LOT, BUT HE REJECTED ME.
CAN YOU DO ME A FAVOR AND GIVE THIS TO HIM FOR ME?
SHE'S LOOKING AT ME WITH SUCH PLEADING EYES... HOW CAN I SAY NO?
PLEASE HELP ME!

IN THE END, I AGREED.
WHAT SHOULD I DO...
THAT GIRL, IT'S DIFFICULT TO MAKE SOMEBODY DO THIS .. MAYBE IT WAS BECAUSE OF JEALOUSY
WHAT IS THIS? IT MUST BE EXPENSIVE.
11A3
I'LL JUST BRING IT TO SHIN AND HE'LL FIGURE OUT WHAT TO DO HIMSELF.
AH... CAN YOU CALL LEE SHIN OUT FOR ME?

WELL... IT'S ANOTHER GIRL LOOKING FOR LEE SHIN TODAY THERE WERE OTHER SEVERAL GIRLS ALREADY.
It's not like that.
HEY LEE SHIN! ANOTHER GIRL IS LOOKING FOR YOU! NEXT TIME JUST MEET THEM OUTSIDE!
Like I said, it's not like that.
AH...DAMN! I'M SO MAD! WHY DO YOU GIRLS KEEP ON LOOKING FOR ME? JUST GO DIE.

I heard it all already
SHIN IS NOT HERE
HMM

SHIN...
SHIN...
STAND
OH, IT'S YOU HAEEUN? DID YOU MISS ME SO MUCH YOU WENT AND FOUND ME?
Who is this brat?
Is that so?
She's Lee Shin's sister.

I DIDN'T KNOW IT WAS YOU. I THOUGHT IT WAS SOME OTHER GIRL, SO I STARTED SHOUTING.
Here!
WHAT IS THIS? IS THIS A PRESENT FOR ME?
TODAY ISN'T MY BIRTHDAY. WHAT DAY IS IT? VALENTINES? WHITE DAY?
A GIRL FROM 11A NAMED LEE SO YONG ASKED ME TO GIVE THIS TO YOU. SHE SAID SHE LIKED YOU A LOT.
On White day, the guys are supposed to give the girl presents
RIP

WHY DID YOU GO AND DO THIS! GO, THROW IT AWAY!
ANYWAYS, IT'S LIKE THROWING AWAY THE DONOR'S INTENTION
It might have been expensive.
YOU DIDN'T KNOW WHAT IT WAS BUT STILL THREW IT AWAY!
THROW

Avoid!!
Avoid!!
THIS IS NORMAL..
Avoid!!
Avoid!!
WHAT IS THE NAME OF THAT CLASS 11A GIRL? HOW DARE SHE ASKED YOU TO DELIVER SOMETHING?
IF I WEREN'T SO NICE, I WOULD'VE GIVEN THEM A BEATING ALREADY!
AFTER THIS, DON'T HELP THEM ANYMORE, OKAY?
SQUISH

OKAY.
I DIDN'T KNOW YOU DIDN'T LIKE IT SO MUCH.
WHERE DO YOU THINK OF RUNNING AWAY TO?
OH, HI. DO YOU REMEMBER ME?
YES, I DO, HELLO. SAE E EU, RIGHT?
BACK THEN YOU DISAPPEARED SO SUDDENLY. WE SEARCHED FOR YOU EVERYWHERE!
AH... I HAD SOME BUSINESS TO DO THEN.
YOU WERE SO PRETTY, SO I WAS WORRIED THAT YOU WERE KIDNAPPED.

AH, YOU STILL DON'T HAVE A BOYFRIEND RIGHT? YOU'RE SO PRETTY, WHY DON'T YOU HAVE ONE?
HEY, WHY DO YOU CARE?
WOW, LOOK AT HIM, GUARDING HIS SISTER.
I'M JUST ASKING IF SHE DOESN'T HAVE ONE
SHE HAS A BOYFRIEND

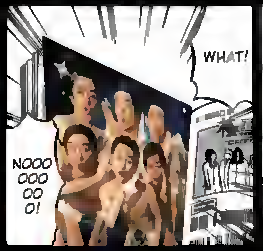
HER BOYFRIEND IS VERY HANDSOME AND GREAT.
IT'S A SECRET BUT HER BOYFRIEND IS ME!
DON'T STICK YOUR NOSE INTO THAT KIND OF STUFF, UNDERSTAND?
REALLY. IF SHE HAS ONE IT WILL STILL BE THE SAME
YOU'RE LIKE A LEADER WITH NO HOPE!
I ALREADY KNOW, WHY ARE YOU SO MEAN?
YOU WANT TO DIE? I ALREADY TOLD YOU NOT TO CARE ANYMORE!

HA HA HA
UNTIL WHEN WILL YOU BE ABLE TO SMILE LIKE THAT?
LET THE GAME BEGIN..
Hmph

IN THE END, I'M DONE. SHIN IS PROBABLY WAITING FOR ME. I HAVE TO HURRY.
BYE, I'M GOING FIRST.
YOU HAVE A DATE WITH HAN SIK HU, HUH?
HOW LUCKY. ON A BEAUTIFUL DAY LIKE THIS AND YOU HAVE SOMEBODY TO SIT IN A HOUSE WITH.
THAT'S RIGHT, THERE'S ALSO HAN SIK HU.
WHY DID I FORGET ABOUT HIM?

manga

SOME PEOPLE CALL ME DIRTY NANI OBAA-SAN BUT THEY'RE JUST JEALOUS
PLEASE CALL ME NANI OBAA-SAN
WHY HELLO ANON SAY, LOOKING FOR AN OLDER LADY HMM?
EVEN THOUGH YOU READ OUR RELEASES!
WHAAAT?! YOU'RE NOT GOING TO JOIN FRIENDSHIP SCANS!!
COWS ARE HOT
ANON
NANI
WHAT ARE YOU DOING TO MY ANON NANI?...
THE HELL IS WRONG WITH YOU?!
OW!
WAIT!



HMMM... MAYBE I'LL JOIN AFTER ALL...
I MIGHT GO LIKE IT WHEN TOUCHING BOOBS MORE
SURE! I MEAN NOT ALL OF THEM ARE CRAZY...
AND YOU SAY IT'S FUN TO WORK HERE...
THIS IS ALL MAE'S FAULT!
OH NO SHE'S DELUSIONAL! QUICK GET SERA!
YATTA!!
HUH...
MALE STAFF

JOIN FRIENDSHIP SCANS TODAY!!
FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM

FRIENDSHIP SCANS

presents

FORBIDDEN KISS

CHAPTER 65

saintttheperson
translator

cowsarenice
proofreader

yingl
cleaner

katgirl
typesetter

katniss onara
quality checker

WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

Pandora Hearts
This Chapter is read...
from LEFt to RIGHT...

MY OFFICIAL BOYFRIEND IS HAN SIK HU
IN ORDER TO STOP MY FEELINGS FOR HIM I NEVER HAD ANY
I REALLY AM A SELFISH AND BAD GIRL
SCRATCH
SIGH
WHAT SHOULD I SAY TO SIK HU?
YOU HAVE A MESSAGE
WHO IS THIS? IS IT SHIN?

WHO COULD HAVE DONE THIS?
4444
AGAIN?
YOU HAVE A MESSAGE
Do you think anything is perfect?

WHO IS THIS?
Friendship Scars
HOW DID THEY GET THAT PICTURE?
STOP
SOMEBODY KNOWS MINE AND SHIN'S SECRET!
THIS IS A ROBBERY! GIVE ME ALL YOUR MONEY!
WHAT IS THIS? YOU'RE NOT SCARED OF A ROBBERY? HOW WEIRD!

DID YOU WAIT LONG?
IT JUST HAPPENED AND WE'VE ALREADY BEEN FOUND OUT. IT HAS ONLY BEEN ONE DAY
I DIDN'T WAIT LONG
HOW COME YOUR FACE IS SO PALE? ARE YOU SICK?
SHIN, WHAT SHOULD WE DO?
SOMEBODY ALREADY FOUND US OUT
WHAT HAPPENED?

IT WOULD BE BETTER IF I DIDN'T TELL SHIN ..
AH, IT'S NOTHING.
SORRY, I HAVE SOMEWHERE TO VISIT. YOU GO FIRST, OKAY?
I HAVE TO FIND THE SOURCE OF THAT PICTURE AND DELETE IT!
IF WE'RE FOUND OUT, WE'LL HAVE TO STOP WHERE WE HAVE NOT STARTED YET

Sow
Do you think anything in this world is perfect?
SIR, PLEASE FIND OUT THE NAME OF THE PERSON WHO SENT ME THIS. PLEASE HELP ME OUT.
Sow
AS I'VE ALREADY SAID, THIS NUMBER DOESN'T SHOW ITS CODE SO IT'S IMPOSSIBLE TO FIND THE NUMBER.
BUT SIR, THIS IS CLEARLY A THREAT! THE PERSON THREATENED TO EXPOSE ME. PLEASE FIND IT FOR ME!
IF IT'S A THREAT THEN YOU SHOULD REPORT IT, JUST LIKE ANY OTHER CUSTOMER
CRYING

ACCORDING TO SECTION 5, POINT 6 OF COMMUNICATION LAWS, THE CUSTOMER'S FACE WAS NOT ACCEPTED, THUS YOUR CELL PHONE PLAN HAS BEEN CUT.
OKAY, I UNDERSTAND. I'LL FIND OUT THE NUMBER AND FIND OUT WHO IT IS. PLEASE WAIT A MOMENT.
HU HU HU ... YOU HAVE TO FIND THE CULPRIT. I'M SO SAD! MY HEART HAS BEEN DAMAGED.
HELLO, CUSTOMERS
DING DONG
I DON'T KNOW WHO IT IS YET. IT FEELS AS IF I'M STRAPPING A BOMB ON MYSELF.
IF ANYBODY SEES THAT PHOTO, THEN WHAT SHOULD I DO? JUST THINKING ABOUT IT MAKES ME TERRIFIED ALREADY.

OR I COULD BE WRONG.
I'LL JUST HAVE TO FOLLOW MY HEART.
SOMEONE IS CALLING YOU
YEAH, I'M OUTSIDE
TODAY, I DECIDED THAT I MUST BREAK UP WITH HIM
NO, I'LL GO OVER THERE.
HOTEL RANK CHEF? OKAY, I UNDERSTAND!
HAN SIK HU...
HELLO?
PANICKING

TAXI!
GO TO HOTEL BAEK CHE.
I WONDER WHY WE HAVE TO MEET THERE?
TAXI
Friends
SCORE

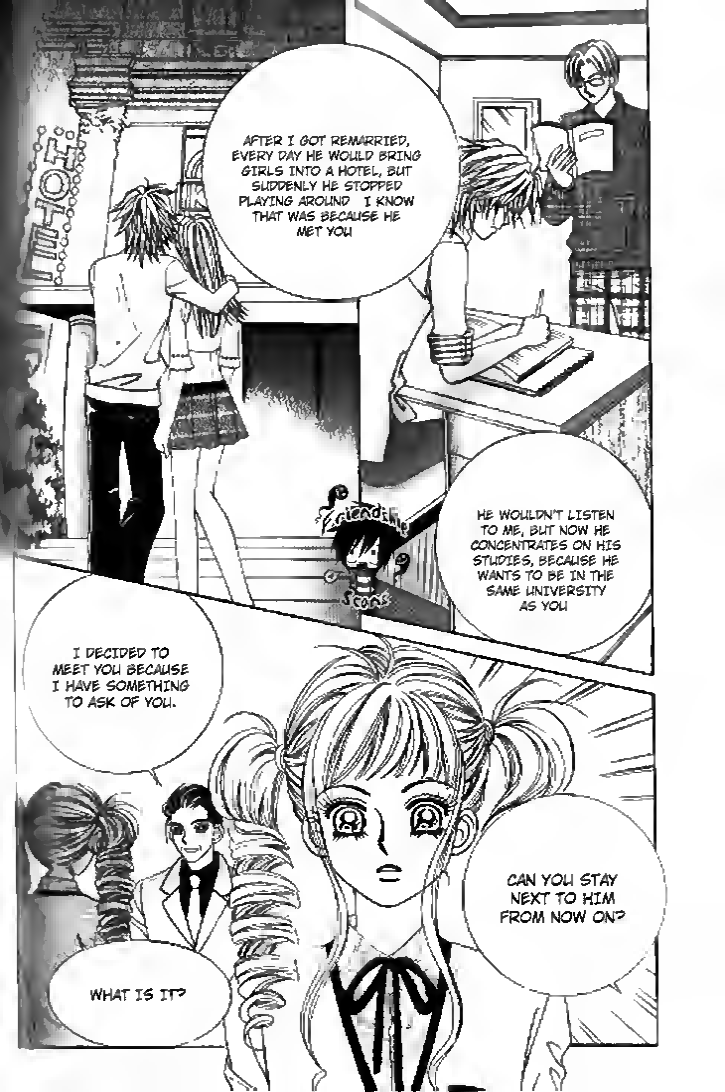
HA EUN.
OVER THERE ALREADY
I CAN DO THIS
HELLO!
ARE YOU SURPRISED? MY PARENTS TOLD ME THAT THEY WANTED TO SEE YOU

SIT DOWN.
YES.
SIK HU TALKS ABOUT YOU ALL THE TIME. YOU'RE SIK HU'S GIRLFRIEND, RIGHT?
OH, ABOUT THAT...
WHAT DO YOU THINK? ISN'T SHE PRETTIER THAN MUM BY A LOT?

MINE AND DAD'S HOBBIES ARE DIFFERENT
HA HA. .THERE'S STILL A LONG TIME FOR YOU TO CATCH UP TO HER BEAUTY.
LIKES BRAND NAMES
I'M SO SURPRISED THAT SIK HU COULD LIKE SOMEONE AS OLD FASHIONED AS THAT
USING A BRAND NAME AND THINKING THAT YOU BECAME A QUEEN OR SOMETHING?
ARE YOU DONE TALKING? YOU TALK WITH YOUR MOTHER LIKE THAT?
KICK
AM I WRONG?

YOU WANT ME TO LOOK BAD IN FRONT OF YOUR GIRLFRIEND, RIGHT?
WHY ARE YOU SO HOT TEMPERED? THIS IS NOT THE FIRST TIME.
NOT AGAIN. DON'T BE LIKE THAT IN FRONT OF HA EUN
I WANT TO LOOK GOOD TOO, BUT THIS LADY...
WHAT ARE YOU SAYING? THIS LADY?! COME HERE RIGHT NOW!
AH, TAKE YOUR HAND OFF! I'LL TELL THE POLICE!

HA HA, I DON'T KNOW HOW TO CONTROL THEM BUT THEY'RE BOTH GOOD PEOPLE
YOU'LL REPORT ME NOW? YOU'RE IN TROUBLE!
WHAT? YOU THINK THAT I WOULDN'T REPORT YOU?!
HA HA, YES (I DON'T SEE ANYTHING GOOD)
MY IMAGINATION OF THAT GREAT FAMILY WAS SHATTERED.
NOBLE, ELEGANT
YOU ARE HA EUN, RIGHT?
ARE YOU CURIOUS ABOUT HOW SIK HU WAS LIKE IN THE PAST??
YES...


AFTER I GOT REMARRIED, EVERY DAY HE WOULD BRING GIRLS INTO A HOTEL, BUT SUDDENLY HE STOPPED PLAYING AROUND I KNOW THAT WAS BECAUSE HE MET YOU
HOME
HE WOULDN'T LISTEN TO ME, BUT NOW HE CONCENTRATES ON HIS STUDIES, BECAUSE HE WANTS TO BE IN THE SAME UNIVERSITY AS YOU
I DECIDED TO MEET YOU BECAUSE I HAVE SOMETHING TO ASK OF YOU.
CAN YOU STAY NEXT TO HIM FROM NOW ON?
WHAT IS IT?

HOLDS HAND
PLEASE STAY WITH SIK HU
DAD! LET GO OF HER HAND!
HEY GIRL...WHOSE HAND ARE YOU HOLDING?
YOU LOOK OVER YOUR HUSBAND TOO MUCH HUH
BAM

WHAT DID MY DAD SAY TO YOU?
CAN YOU STAY NEXT TO HIM FROM NOW ON?
HE DIDN'T SAY ANYTHING
DID HE SAY ANYTHING BAD ABOUT ME?
I STILL HAVE TO SAY IT... WE HAVE TO BREAK UP. HOW COME IT HAS TO BE LIKE THIS?

SIK HU...
AH, I HAVE SOMETHING TO GIVE TO YOU
BOX IN POCKET
HERE! THIS IS MY HEART I'M GIVING TO YOU
SCARS
SIK HU, ABOUT THAT...
HURRYY, OPEN IT.
THAT...
I CAN'T WAIT ANYMORE! LET ME OPEN IT.

AH, IT'S SHINING IN MY EYES..
HOW IS IT? DO YOU LIKE IT?
ON THE WAY THERE, I WAS THINKING OF YOU, SO I BOUGHT THIS FOR YOU
I HOPE I GET INTO THE SAME CLASSES WITH YOU
I HAVE TO BREAK UP WITH HIM, BUT HOW COME I CAN'T BRING MYSELF TO SAY IT?

SCRAPE

HOW COME IT WON'T GO ON?
LET ME DO IT MYSELF, IT'S OKAY.
NO, LET ME DO IT.
LIFLIFLI, DONE.

BAM
BAM
BAM
SHIN!
BROTHER IN LAW?
WHAM
WHAM

WHAT'S WRONG? ARE YOU CRAZY?
YES, I'M CRAZY!
WHY WOULD YOU DO THAT?
STEP ASIDE!
PUSH
AH!
FALL
LEE HA EUN!

ARE YOU OKAY? YOU'RE NOT HURT ANYWHERE, ARE YOU?
YE-YEAH .
HA EUN LEE...
BROTHER-IN-LAW, JUST WHAT IS THIS?
APOLOGIZE TO YOUR SISTER IMMEDIATELY!

SORRY
friend
SORRY, YOU HAVE TO APOLO-GIZE, BASTARD!
WHAT?
WHAT WERE YOU GUYS DOING IN THE CAR?

WHO TOLD YOU THAT YOU CAN KI-KISS MY WOM....
WHAT THE HELL DID YOU DO, YOU BASTARD?!
UHM... UMM...
I'M SORRY, SI WOO. I'M REALLY SORRY I THINK SHIN LEE ATE SOMETHING WRONG TODAY
ARHG... ARMM... UMM!!!
Let me go! Stop it!!

OH, PLEASE DON'T MIND THIS. AFTER THIS, SHIN WILL APOLOGIZE
I'LL BE GOING INSIDE NOW. HAVE A SAFE TRIP HOME.
BAM
I REALLY DON'T LIKE THAT GUY!
IF HE WEREN'T HA EUN'S BROTHER, THEN I WOULD'VE HIT HIM A LONG TIME AGO!

VROOM
WHAT'S WRONG WITH YOU?
IN TRUTH, I WAS PLANNING TO BREAK UP WITH HIM.
I SHOULD BE ASKING YOU THAT! HOW COME IT'S THIS LATE AND YOU'RE STILL MEETING WITH HIM?
EARLIER WHEN YOU SAID YOU HAD SOMETHING TO DO, YOU WENT AND MET UP WITH HIM, HUH?

AND THEN WHAT? DID YOU SAY IT?
WELL... I'LL SAY IT THOUGH.
THEN WHAT ABOUT EARLIER? YOU TWO WERE KISSING
NO! WE WEREN'T!
SIK HU WAS PUTTING ON A NECKLACE FOR ME
THEN WHAT WAS IT?
IT WAS REALLY HARD TO PUT ON, SO ..
REALLY. THE NECKLACE WAS REALLY HARD TO CLASP, SO THAT'S WHY IT TOOK SO LONG..

PULLS
AH!
THROWS
LET'S GO INSIDE.
THAT'S VERY EXPENSIVE.

SHIN, PUT AWAY THIS MATTER. JUST NOW YOU SMASHED ALL OF HIK SU'S WINDOWS. THAT WAS A FORBIGN CAR, AND IT WILL BE REALLY EXPENSIVE TO FIX IT.
IF IT WAS SIK HU BEFORE, THEN HE WOULD'VE DRAGGED YOU TO THE POLICE ALREADY.
THEN DON'T DO THAT KIND OF STUFF ANYMORE. EARLIER, WHEN I SAW WHAT YOU GUYS WERE DOING, I FELT LIKE I WAS GOING CRAZY
I'M INSECURE.
I'M ALWAYS AFRAID THAT YOU WILL LEAVE ME.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? WE WEREN'T DOING ANYTHING. YOU DON'T TRUST ME?
AFRAID THAT YOU WILL GET TIRED AT ME

WHAT? HOW COULD YOU THINK THAT?
PROMISE ME.
EVEN IF THERE ARE ANY PROBLEMS YOU CAN'T LET GO
MM, I PROMISE

WHAT HAPPENED FOR YOU TO BE SO GOOD AND GO HOME TO EAT WITH US?
WHAT ARE YOU DOING? EATING WITH EACH OTHER IS GOOD.
OR MAYBE YOU'RE NOT POPULAR ANYMORE?
ACK
SHIN WE'RE EATING. WHERE ARE YOU GOING?
EAT MORE OKAY?

FRIENDSHIP SCANS

IS STILL LOOKING FOR.

**TRANSLATORS
->JAPANESE.
->CHINESE
->KOREAN
->VIETNAMESE

**EDITORS
->CLEANERS
->TYPESETTERS
->QUALITY CHECKERS

**PROOFREADERS

**EDITOR-IN-TRAINING (EITs)

VISIT US AT:

WEBSITE WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

FORUM HTTP://WILDFIREBOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/

CHATANGO HTTP://FRIENDSCANS.CHATANGO.COM/

E-MAIL FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM

FRIENDSHIP SCANS

presents

FORBIDDEN KISS

CHAPTER 302

saintthepersonn
translator

leon declis
proofreader

yingl
cleaner

nami223
typesetter

katniss ohara
quality checker

WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

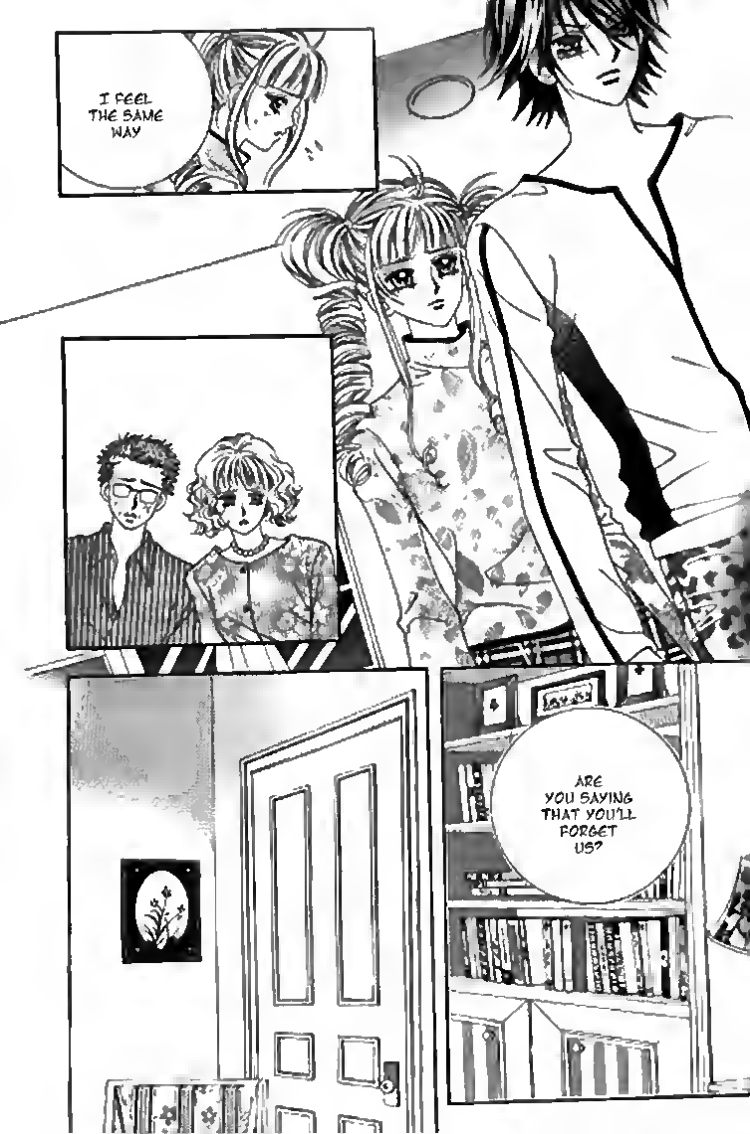
Pandora Hearts
This Chapter is read...
from LEFt to RIGHT...

THIS BOY, I CARE FOR HIM SO MUCH BUT I DON'T EVEN KNOW WHAT HE'S UP TO THESE DAYS.
YOU'RE REALLY LATELY, WHENEVER I SEE SHIN REGULARLY, I'M REALLY HAPPY
EAT A LOT IF THERE IS TOO LITTLE, I'LL MAKE MORE
YOU HAVE TO TAKE CARE OF YOURSELF TO GET READY FOR CHILDREN AGAIN.
HONEY, DON'T DOTE ON HIM TOO MUCH YOU HAVE TO EAT TOO

MOM! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I'M GOING TO TELL THEM THE NEWS, OKAY?
YOUR MOM AND I DECIDED TO HAVE ANOTHER BABY.
WHAT?
Cough cough

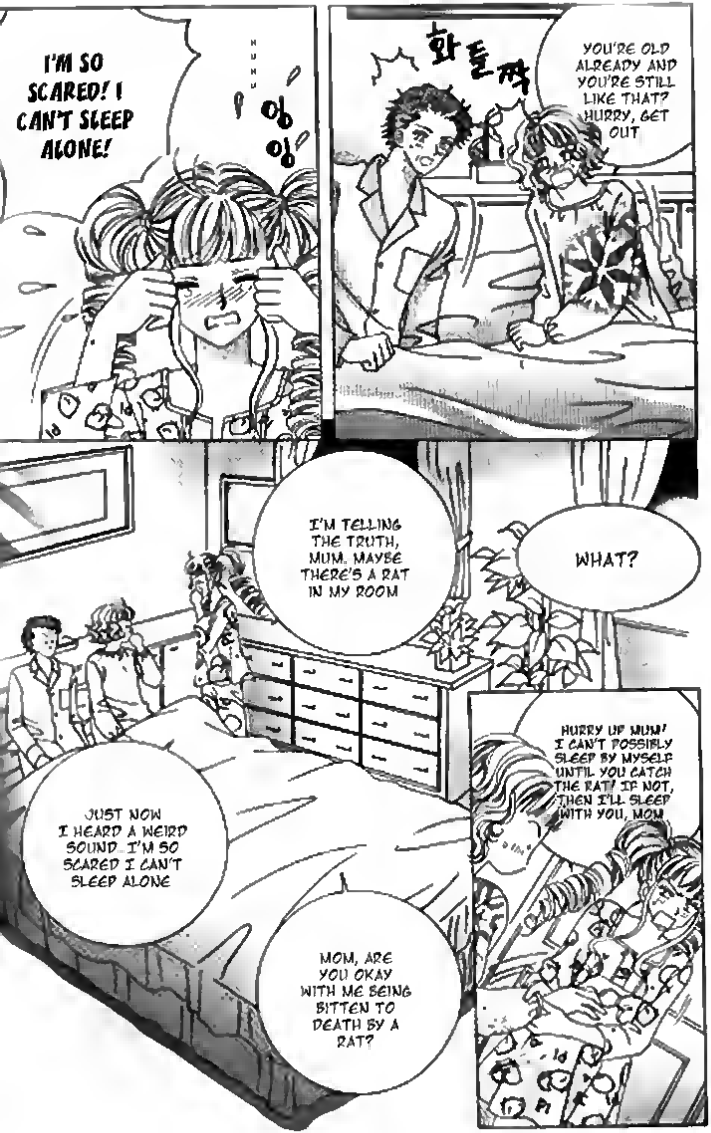
IT'LL BE HARD TO GIVE BIRTH BECAUSE OF MY AGE, BUT YOUR FATHER AND I ALREADY DECIDED TO GIVE YOU TWO A LITTLE SIBLING!
NO! ABSOLUTELY NOT!
I DON'T LIKE IT!
FRIENDSHIP CAMP
www.Friendshipscans.com
Thank you for reading!
WHAT? HA EUN, YOU SAID YOU WANTED A LITTLE SIBLING SINCE YOU WERE LITTLE!
WHEN DID I SAY THAT?
WHEN YOU WERE IN 1ST GRADE, YOU WOULD WRITE IN YOUR DIARY, "I WISH I HAD A SIBLING."
I DON'T REMEMBER ANYTHING

Do you want a baby with birth defects? At this age you shouldn't even think of having a baby!
STANDS
WHAT DID YOU JUST SAY? WHAT'S WRONG WITH MY AGE? YOU DON'T THINK THAT LATE PREVALENT BIRTH DOESN'T EXIST, HUH?
HAVING ANOTHER BABY COSTS A LOT OF MONEY, YOU KNOW? YOU CAN ONLY TALK NOT REALLY DO IT! YOU'LL BE UP TO YOUR NECK IN WAGES!
We only need you to support us then!
IF YOU HAVE A BABY, I'LL LEAVE HOME FOR SURE, JUST YOU WAIT!


I FEEL THE SAME WAY
ARE YOU SAYING THAT YOU'LL FORGET US?

ARE YOU CRAZY? NO WAY! ABSBLUTELY NOT!
YOU GUYS ARE TOO OLD, HAVING A BABY, WHAT WILL YOU DO?
RIGHT NOW TIMES ARE TOUGH ENOUGH. IF YOU GUYS HAVE ANOTHER BABY, THEN..
FRIENDSHIPS CAMP
www.Friendshipscamp.com
Thank you for reading!
THAT WON'T HAPPEN.
WHAT IF IT REALLY HAPPENS? THEN WHAT?
WE SHOULD STOP, IT'S FINE, IT'LL WORK OUT.

HOW?
음흐흐흐흐
I WANT A LITTLE GIRL LIKE YOU
I WANT A LITTLE BOY LIKE YOU
BAM
MUM!


I'M SO SCARED! I CAN'T SLEEP ALONE!
HUHU
YOU'RE OLD ALREADY AND YOU'RE STILL LIKE THAT? HURRY, GET OUT
I'M TELLING THE TRUTH, MUM. MAYBE THERE'S A RAT IN MY ROOM
WHAT?
JUST NOW I HEARD A WEIRD SOUND. I'M SO SCARED I CAN'T SLEEP ALONE
MOM, ARE YOU OKAY WITH ME BEING BITTEN TO DEATH BY A RAT?
HURRY UP MUM! I CAN'T POSSIBLY SLEEP BY MYSELF UNTIL YOU CATCH THE RAT! IF NOT, THEN I'LL SLEEP WITH YOU, MOM

www.friendshipscans.com
Thank you for reading!

THERE'S NO RAT IN HERE FOR YOU TO BE SCARED OF! THIS GIRL!
YOU'RE TIRED, SO CLOSE YOUR EYES AND GO TO SLEEP, MOM
THAT'S RIGHT MUM, DRIFT TO SLEEP
SNORE
SNORE
SNORE
SNORE
I CAN'T GO TO SLEEP. WHY DOES LOVE HAVE TO BE SO DIFFICULT?
두근-
페이

WHY DO I
TO
RETURN TO
YOUR
HOW COME MY
MUM
EACH
OTHER?
MY GOODNESS,
LETTING YOUR
CHILDREN LOVE
EACH OTHER?
That's enough
It's cold!
HAHAHA
HA EUN! I
LOVE YOU.
I LOVE
YOU TOO.
B-BUMP
B-BUMP
B-BUMP
B-BUMP

DO YOU THINK THAT ON EARTH A SECRET CAN BE KEPT FOREVER?
THOSE TWO ARESIBLINGS... THOSE TWO ARE SIBLINGS...
Ha Eun! Where are you going? Ha Eun!
Please, don't say anymore!
FRIENDSHIP CAN
Thanks you for coming!

PANT PANT
What!
CRY CRY
MOM...
CRY
CRY
HA EUN, YOU WANTED A SIBLING, DIDN'T YOU? I GAVE BIRTH TO 3 CHILDREN FOR YOU. HA HA HA

THIS CHILD IS JUST LIKE SHIN, AND THIS KID IS JUST LIKE HA EUN AND THIS BABY IS JUST LIKE THE BOTH OF YOU
I HAD TO GO THROUGH SO MUCH LABOUR, HAVING 3 AT A TIME
THIS CAN'T BE HAPPENING...
I ALREADY TOLD YOU I DIDN'T WANT A SIBLING MOM!
So what you had 3 at a time? What will we do now?
THIS CAN'T BE HAPPEN-ING...

FRIENDSHIPS
www.friendshipscake.com
Thank you for reading!

HONEY, LAST NIGHT I THOUGHT VERY CAREFULLY...
I THINK THAT WE SHOULD FORGET ABOUT HAVING MORE KIDS
HOW COME YOU SUDDENLY CHANGED YOUR MIND?
WE ARE ALREADY FOSTERING HA EUN AND SHIN VERY WELL ALREADY

FRIENDSHIP SCANS

IS STILL LOOKING FOR.

**TRANSLATORS
->JAPANESE.
->CHINESE
->KOREAN
->VIETNAMESE

**EDITORS
->CLEANERS
->TYPESETTERS
->QUALITY CHECKERS

**PROOFREADERS

**EDITOR-IN-TRAINING (EITs)

VISIT US AT:

WEBSITE WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

FORUM HTTP://WILDFIREBOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/

CHATANGO HTTP://FRIENDSCANS.CHATANGO.COM/

E-MAIL FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM

FRIENDSHIP SCANS

presents

FORBIDDEN KISS

CHAPTER 37

saintthepersonn
translator

leon declis
proofreader

cowsarenice
cleaner

cowsarenice
typesetter

katniss ohara
quality checker

WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

Pandora Hearts
This Chapter is read...
from LEFt to RIGHT...

HONEY. .
HUH, A NECKLACE WAS DROPPED HERE?
Ho ho ho This suits me, doesn't it?
It's only early in the morning and I already have luck
WHAT IS THIS DOING HERE? THIS IS VERY EXPENSIVE

LAST NIGHT I KEPT ON DREAMING ABOUT IT, SO I HAD NO SWEET DREAMS AT ALL LAST NIGHT
YAWN
THAT MESSAGE ALSO KEEPS ON IMPRINTING ITSELF INTO MY HEAD
I DREAMT ABOUT MUM HAVING 3 MORE CHILDREN... SUCH A TERRIBLE NIGHTMARE!
HIC...I CAN STILL SEE IT, HOW SCARY.
PERHAPS, WHAT IF SOMEBODY TAPED THAT PICTURE UP...?

MAYBE I WORRIED TOO MUCH. BUT THERE IS STILL SOMEONE OUT THERE THAT KNOWS ABOUT US. BUT WHAT IS THE PURPOSE OF SENDING IT TO ME...?
YOU HAVE A MESSAGE
DO YOU KNOW WHO I AM? THEN GO TO THE SCHOOL HALL RIGHT NOW. BUT COME ALONE SENDER: 4444

IN THE END I CAN MEET THEM.
I'M GOING!
CREAK
COME IN, LEE HA EUN
IT WAS YOU, HOANG BO RA...?

LOOK AT THAT DUMB FACIAL EXPRESSION!
I DON'T UNDERSTAND WHY THIS GIRL IS LIKE THAT FLIRTING WITH SHIN.
THEN THE PICTURE, YOU WERE THE ONE WHO SENT IT?
HOW COULD YOU DO THAT TO ME? YOU'RE SHIN'S FRIEND THOUGH!
OH YEAH, SHE LIKES SHIN
YEAH, IT WAS ME

YOU DON'T KNOW SO YOU'RE ASKING? I HATE YOU, I HATE YOU TO THE POINT WHERE I WANT TO BEAT YOU TO DEATH.
THEN YOU'RE PLANNING TO LET A COMPETITION DROP RIGHT BEFORE ME?
YOU ALREADY KNOW? SO YOU'RE NOT A STUPID KID, HUH!

WHAT DID YOU SAY? YOU REALLY ARE A KID THAT AMOUNTS TO NOTHING!
A KID THAT AMOUNTS TO NOTHING.
HA HA HA HA
DISGUSTING. DOING THESE KINDS OF THINGS WITH YOUR BROTHER
PLAYING WITH FIRE LIKE THAT IS ENOUGH
IF YOU DON'T, THEN THIS PICTURE WILL GO ONTO THE SCHOOL WEBSITE AND EVERYBODY WILL KNOW YOUR LITTLE SECRET.

WHAT?
YOU WILL GRADUATE SOON, WHICH MEANS YOU WILL ESCAPE FROM ALL OF THIS. BUT SHIN, HE HAS TO STUDY IN THIS SCHOOL FOR ONE MORE YEAR. I'M SURE YOU DON'T WANT TO SEE HIM LOSING HIS FACE IN THAT LAST YEAR, RIGHT?
IF YOU REALLY THINK ABOUT HIM, EVEN IN A MOMENT, THEN DO WHAT I TOLD YOU.
BREAK UP WITH SHIN. RIGHT NOW!

BUMP
SHIN IS COMING, SO I WILL BE STANDING BESIDE YOU TO MAKE SURE YOU DO A GOOD JOB AT ACTING
IF YOU DON'T DO AS I SAY, I WILL DISTRIBUTE THIS PICTURE. UNDERSTAND?
킥!

YOU MISS ME THAT MUCH? YOU CALLED ME TO COME TO THIS PLACE?
AT FIRST I WAS A BIT ANNOYED, BUT I REALIZED THAT YOU ONLY DO THIS ONCE IN A WHILE
I HAVE SOMETHING TO TELL YOU.
I THINK WE SHOULD END THE JOKE HERE.

WHAT?! JOKE?!
I HAVE NO OTHER WAY TO PROTECT OUR SECRET AND THE PICTURE
SO WHAT IF IT'S A JOKE HUH?
YES, JOKE. IT'S LIKE WHEN WE WERE LITTLE WE JOKED AROUND TO MAKE MUM AND DAD HAPPY. IF WE KEEP THIS ON, IT'S VERY BORING. I DON'T LIKE HIDING ANYMORE. SO, I THINK WE SHOULD CUT IT OFF.
UH

WERE THOSE WORDS REAL?
YES, THEY WERE ALL TRUE
SHIN...

HM, GOOD JOB..
SHE WAS GIFTED. HE HE..
GET YOUR HANDS OFF ME!
I ALREADY DID EVERY-THING YOU TOLD ME TO..
NOW DELETE THE PICTURE ON YOUR PHONE, HOANG BO RA!

OKAY.
BO RA.
IS THIS OKAY?
AFTER THIS, I WON'T EVER FORGET WHAT YOU JUST DID

SURE. DON'T FORGET AND ALWAYS REMEMBER THIS...
YOU HAVE TO REMEMBER NOT TO MESS AROUND WITH THE PERSON THAT HOANG BO RA LOVES
WHAT WILL WE DO NOW THAT YOU DELETED THAT PICTURE?
WHAT A BUMMER!
I'M NOT STUPID! THAT PICTURE IS STORED SOMEWHERE ELSE ALREADY
REALLY?
IT WON'T END LIKE THIS HA HA...

FRIENDSHIP SCANS
WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM
-THANKS FOR READING

I WON'T CRY. IF I DO, I WOULD BE LOSING TO THEM
IF I CRY, THE TEARS WON'T STOP AND IF ONE OF THEM SEES ME, THEY'LL START LAUGHING
I CAN'T LET A SECOND DISASTROUS SITUATION HAPPEN
WHO ARE YOU LOOKING AT? YOU CAN'T JUST BE POLITE AND NOT LOOK AT ME?
I'M SORRY!
SHIN!

WHAT? YOU HAVE MORE TO SAY?
I CAN JUST TELL HIM THAT I WAS FORCED TO SAY IT, RIGHT...?
NO...
THAT ALL OF THOSE THINGS I'VE SAID WERE ALL LIES...

I'M TOO AFRAID BECAUSE PEOPLE MIGHT FIND OUT ABOUT US, I CAN'T TELL ANYONE... I AM SO SCARED- IT'S SO FRUSTRATING
TRUE LOVE IS SO SWEET BEING SHY IS RIGHT
BEFORE, I FELL DEEPLY IN LOVE BUT ENDING IT, LIKE THIS IS BETTER..

BUT...
IT'S BECAUSE I'M HIDING, THOUGH.
I ALREADY PROMISED HIM THAT I WOULDN'T LEAVE HIM, EVEN IF I GOT TIRED OF HIM.
THAT'S HER, LEE HA EUN.
SORRY SHIN. I'M SORRY SHIN. I'M SELFISH. I'M SORRY SHIN.
OH MY GOODNESS HER EYES LOOK SO PUFFY.

FRIENDSHIP SCANS
WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM
THANKS FOR READING

WHO KNOWS, I CAN'T BELIEVE SHE WOULD DO SOMETHING LIKE THAT EITHER.
REALLY?
YEAH, HER PICTURE IS ON THE WEB IT CLEARLY INDICATES THAT SHE'S THAT SUCH OF A LOW PERSON
ON THE WEB? PICTURE?
SILENT...
IT'S OBVIOUS THAT THEY POSTED IT. WHAT IS THIS . ?

3 – 2
WHERE DID YOU GO? THE WHOLE SCHOOL ALREADY SAW YOUR PICTURE ON THE WEB
WHAT?
YOU DIDN'T TELL US ANYTHING!
LET'S GO TO THIS ROOM SO YOU CAN TELL US WHAT'S HAPPENING.

FRIENDSHIP SCANS
WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM HAPPY READING

THE PERSON IN THE PICTURE IS LEE HA EUN, CLASS 12A, IN OUR SCHOOL. SHE SPECIALIZES IN SEDUCING MEN.

TO THE LEFT, THERE'S AN INNOCENT FACE THAT SHE CONSTANTLY HANGS OVER. EVEN AT NIGHT, SHE DOES THESE THINGS. SHE'LL PROBABLY GO TO BED WITH ANYBODY AVAILABLE.

POSTER: 4444

THAT BITCH!
부들. 부들.
IN THIS PICTURE, YOU CAN'T EVEN SEE SHIN'S FACE CLEARLY
WHAT DID YOU DO TO GET THIS PICTURE TAKEN LIKE THIS?
THAT BO RA.. IT TURNS OUT SHE LIKES HIM A LOT
THAT'S WHY SHE DIDN'T GIVE SHIN A HARD TIME WITH THAT PICTURE
IT'S ACTUALLY HAN SIK HU, RIGHT?
WHAT? UM...

OF COURSE IT IS. HA EUN WILL ONLY KISS HAN SIK HU, WHO ELSE WOULD IT BE?
IF EVERYBODY BELIEVES THE PERSON WHO POSTED THIS, THEN WHAT WILL YOU DO?
But she has to play dirty like that? When I catch her, she's dead!
Ha Eun! Where did you go?
HOANG BO RA... I WILL NEVER LET YOU GET AWAY WITH THIS...

FRIENDSHIP SCANS
WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM THANKS FOR READING!

WE HEARD THAT YOU WILL DO IT WITH US IF WE GIVE YOU MONEY I'LL GIVE MONEY TO YOU SO COME WITH ME, OKAY?
DON'T DO IT, YOU MIGHT GET AIDS
I NEVER REALIZED SHE WAS LIKE THIS. HOW DISAP-POINTING!
SHE FAKES HER INNO-CENCE, YOU KNOW
2 – 5

Hoang Bo Ra! Come here right now! Hoang Bo Ra!
HEY! YOU CAME HERE, WHAT DO YOU NEED?
WHAT-ARE YOU SAYING? I DON'T UNDERSTAND YOU
Why did you do that? I already did what you wanted me to do! How come you decided to do this?

Don't play innocent! You revealed my picture!
PICTURE? I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT
I already followed your directions. You went and put it on the web anyway!
WHEN DID I TELL YOU TO DO THAT?
WHEN...?
IT DIDN'T HAPPEN AT ALL

FRIENDSHIP SCANS
WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM
THANKS FOR READING!

ALL OF A SUDDEN SHE CAME HERE AND SAID MANY MEAN THINGS
SUDDENLY BARGING INTO SOME-ONE ELSE'S CLASS
DO YOU THINK HITTING HER IS GREAT? YOU THINK THAT WHENEVER YOU WANT TO HIT SOMEBODY YOU HIT THEM, HUH?
THAT'S RIGHT! BO RA DIDN'T DO ANYTHING WRONG!
DID YOU JUST HIT HER ON A WHIM?

SHIN, I'M OKAY. I DON'T KNOW WHAT IS HAPPENING. BUT COMFORT HER, OKAY?
COMFORT? YOU ARE THE ONE THAT NEEDS COMFORT. YOU WERE THE ONE HIT.
ARE YOU OKAY?
휙!

FRIENDSHIP SCANS
WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM THANKS FOR READING

WHO WOULD DO THIS...
PROBABLY SOMEBODY THAT HATES YOUR SISTER
BUT THIS GUY...IS HE HER BOY-FRIEND?
WHAT A BURN, I HAVE TO GIVE IT TO HER
YOO HAE SONG! BRING SE EUN TO ME RIGHT NOW!
S-7

HOW COME I HAVE TO CALL HER?
THAT BOY GOES TO SCHOOL AND NEVER LEARNS ANYTHING,
BUT HE'S STILL VERY SMART.
ALREADY DELETED
OKAY, DONE.

FRIENDSHIP SCANS
WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM
THANKS FOR READING!

THANKS.
HEHE, THEY USED SUCH AN EASY ID AND PASSWORD, IT WAS SO EASY.
IT MIGHT BE A POSSIBILITY FOR SE EUN.
YEAH. SHE CAN CALL ME WHENEVER SHE NEEDS HELP, HA HA.
I'M GOING FIRST.
CATCH THE CULPRIT, OKAY?

THESE ARE ALL OF THE STUDENTS THAT USED THE COMPUTER ROOM FROM 1H - 2H
I WILL NOT SAY A LOT DOES ANYBODY KNOW THE PERSON 4444 THAT POSTED ON THE WEB? COME HERE RIGHT NOW!
SI——LENCE
IF I SAY IT NICELY YOU WON'T LISTEN TO ME? THEN IT CAN'T BE HELPED...

Will you come out now!?
EVEN THOUGH THAT PERSON POSTED THAT ON THE INTERNET, YOU CAN'T USE THOSE KINDS OF METHODS...
THESE DAYS, PEOPLE WILL FESS UP THROUGH THEIR MOBILE PHONES
띠리리리
띠리리리
띠리리리

FRIENDSHIP SCANS

IS STILL LOOKING FOR.

**TRANSLATORS
->JAPANESE.
->CHINESE
->KOREAN
->VIETNAMESE

**EDITORS
->CLEANERS
->TYPESETTERS
->QUALITY CHECKERS

**PROOFREADERS

**EDITOR-IN-TRAINING (EITs)

VISIT US AT:

WEBSITE WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

FORUM HTTP://WILDFIREBOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/

CHATANGO HTTP://FRIENDSCANS.CHATANGO.COM/

E-MAIL FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM

FRIENDSHIP SCANS

presents

FORBIDDEN KISS

CHAPTER 38

saintthepeerson & len
translator

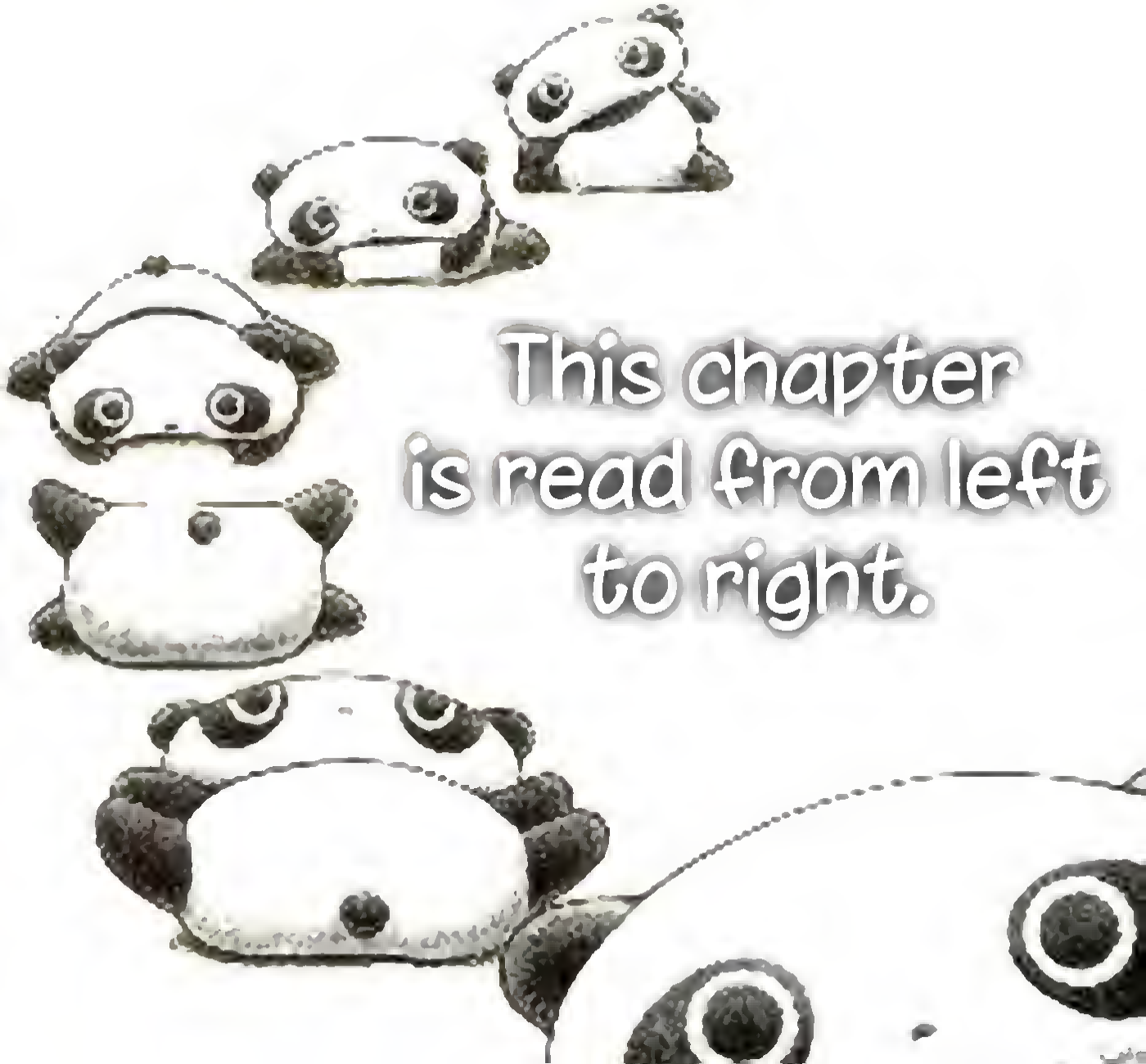
cngaile & ashveil
proofreader

divinetenshi
cleaner

cylln
typesetter

cowsrenice
quality checker

WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM


This chapter
is read from left
to right.

THEN HOW WILL I FIND OUT THE CULPRIT?
I HAVE TO FIND THEM AND GIVE THEM A GOOD BEATING.
NOW THAT THICK-SKINNED LEE HA EUN WILL NEVER SHOW HER FACE AROUND HERE ANYMORE!
Ha ha ha
OF COURSE! HER PRIDE IS NOT THAT TOUGH...
MAYBE SHE'LL CALL THE POLICE! HA HA...
OK! YOU'RE BUSTED...

THIS CHAPTER WAS PROVIDED TO YOU BY
AniMeA
MANGA.ANIMEA.NET

SO IT WAS YOU GUYS?
RUN!
HOLD ON RIGHT THERE!
Put your hands behind your back, and lower your heads to the floor. Do it now!
If you don't listen then you'll get a cleft lip real quick!

LOWER.
WHO DO YOU THINK YOU ARE?
IF YOU'RE SMART, THEN FESS UP!

IT WASN'T US WHO DID IT.
HEY...
That's right! We didn't do anything.
What's wrong with you? Do you want Bo Ra to kill you?
What? Bo Ra?
Oops!

WHY WOULD BO RA DO THAT? SHE TOOK THE PICTURE AND BLACKMAILED HA EUN TO BREAK UP WITH ME, AND THEN SHE POSTED IT ON THE INTERNET. IT COULD ONLY HER, THEY DIDN'T DO ANYTHING.
SLAM
Hoang Bo Ra... It's you, right?

YOU'LL DIE BY MY HAND!
WHOOSH
SINCE WHEN DID YOU KNOW? HOW DID YOU KNOW? AH YES, I DON'T NEED TO KNOW THAT.
Shin! What's wrong with you? Are you crazy?
You, Hoang Bo Ra...
Get out of my way! Don't hold me back!
I MADE YOUR SECRET PUBLIC. IS THERE A PROBLEM WITH LETTING EVERYBODY KNOW?

WHY WOULD YOU DO THIS?
WHAT? I ASKED YOU TO ANSWER ME.
We're no longer friends anymore. Don't ever forget this.
BAM!

Hey! Where are you going now?
Shin! Lee Shin!

WHAT'S WRONG WITH HIM?
BO RA, ARE YOU OKAY?

LEE HA EUN. WHERE ARE YOU? I WAS WRONG.

Teacher's Lounge
TEACHER, MAY I GO HOME EARLY? I AM VERY TIRED.
HU HU
Yes, you seem very tired. You may go home.
How come you're crying so much?

LEE HA EUN. I'M SO SORRY.
— I'M SORRY BECAUSE I LOVE YOU.

OH... YOU'RE A FRIEND OF HA EUN. WHY DID YOU GO ALONE? WHERE IS MY HA EUN?
IT'S ME, HAN SIK HU.
WELL, HA EUN HAS ALREADY GONE HOME.
TSK TSK
WHAT? IS SHE SICK?
YEA, UHM... SOMETHING HAS JUST HAPPENED.
I HAVE TO TELL YOU THIS BECAUSE I'M HA EUN'S FRIEND. YOU GUYS CAN KISS WHEREVER YOU LIKE, BUT PLEASE, DON'T LET OTHER PEOPLE TAKE YOUR PHOTOS. HA EUN'S BEEN IN TROUBLE THE WHOLE MORNING 'CAUSE OF THAT.
SO PLEASE, WATCH YOURSELF WHEN YOU'RE OUTSIDE, GOT IT?

WHAT DO YOU MEAN?
DON'T YOU KNOW? YOU KISSING IN THE PARK. SOMEONE TOOK IT AND THEN POSTED IT ON THE INTERNET. EVERYONE HAS KNOWN EVER SINCE. IT'S THE REASON WHY EUN WENT BACK HOME THIS MORNING.
I KNOW YOU LOVE HER SO MUCH, BUT PLEASE, BE CAREFUL WHEN PEOPLE ARE STILL AROUND.
What?
I... DIDN'T DO ANYTHING LIKE THAT...
I NEVER KISSED HA EUN IN THE PARK.

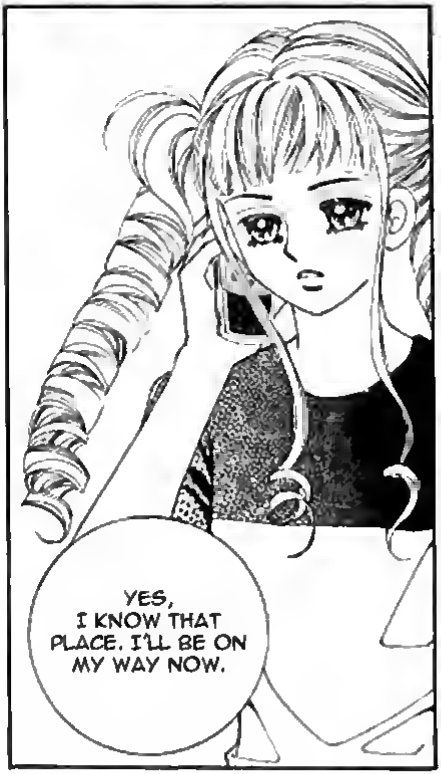
I HAVE NEVER GONE TO THE PARK...IN THE EVENING... WITH HER...
WHY? WHY WAS HE ON BO RA'S SIDE IN FRONT OF ME?
Friendship Scans

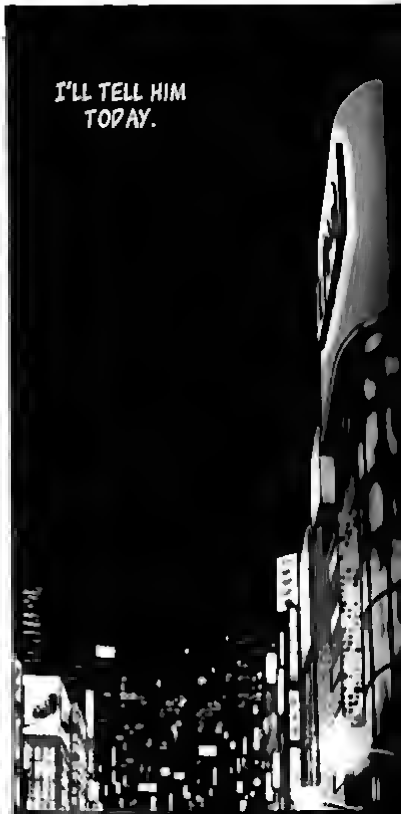
HE REALLY THINKS THAT I'LL BREAK UP WITH HIM? HOW COULD HE BE THAT COLD?
WELL, MAYBE HIM THINKING LIKE THAT IS BETTER?
SUCH A DISAP-POINTMENT! I'M SO DISAPPOINTED LEE SHIN!
TOSS
NEW MESSAGE
HA EUN, CHECK THE SCHOOL WEBSITE NOW! -SAE RYO-.
THE SCHOOL WEBSITE? WHAT'S GOING ON? NEW PHOTOS???
God, I'm so scared.

WHAT? BO RA'S NEWS WAS ERASED?
HUH?
NEW PHOTOS? AN ANONYMOUS FAN OF LEE HA EUN???
ZZZ

THOSE ARE REAL PICTURES OF HER- THE GIRL I LOVE. I'VE BEEN TRYING TO PROTECT HER SINCE A LONG TIME AGO. BEING UNABLE TO EXPRESS MY LOVE, JUST TO WATCH HER DAY BY DAY. THAT WAS A PHOTO BEFORE, TAKEN BETWEEN HER AND HER LOVER. PLEASE DON'T MISUNDERSTAND. SHE'S MY ANGEL.
EVEN THOUGH HE DIDN'T WRITE HIS NAME, I KNOW WHO THIS MAN IS.
THERE'S ONLY ONE PERSON WHO COULD LOVE A FOOLISH GIRL LIKE ME.

Your phone's ringing!
AH! YES, THERE IS ONE MORE PERSON...
HAN SIK HU.


YES, I KNOW THAT PLACE. I'LL BE ON MY WAY NOW.


I'LL TELL HIM TODAY.

WHAT'S WRONG WITH YOU TODAY? YOU JUST KEEP DRINKING WITHOUT EVEN A SINGLE WORD.
Friendship Scars
SHE HAS NEVER GONE TO THE PARK WITH ME. SO WHO? WHO IS THAT GUY?
WHAT ARE YOU SAYING?
ARE YOU CRAZY? STOP MUMBLING.
OR AM I BEING PUNISHED BECAUSE I MADE WOMEN CRY?
I'LL LIVE DIFFERENTLY IF I KNOW.

SUCH A BORING DAY.
AH, YOUR DARLING'S HERE.
LEE HA EUN! COME OVER HERE!

HEY...IT'S BEEN A LONG TIME HUH?
AH, YES...
THIS GUY, HE LOVES YOU SO MUCH THAT HE DOESN'T DARE TO PLAY WITH US ANYMORE.
HA HA, HAN SIK HU, DARLING OF ALL HEARTS, WHY HAVE YOU CHANGED SO MUCH?
LET'S PLAY WITH ALL WE HAVE. I'LL EVEN CALL SOME OF MY FRIENDS. WHAT DO YOU SAY?
WHO DO YOU WANT TO MEET? ANY FAMOUS IDOL AT ALL. NA IN? SHIN BAL SHIN KI? OR NO AH? JUST TELL ME.
SIK HU... I HAVE SOMETHING TO SAY.

CAN IT WAIT? I WANNA RELAX TODAY.
NO, IT CAN'T WAIT. I NEED TO TALK TO YOU NOW.
...
WELL, AH, I DON'T KNOW WHAT'S GOING ON BUT I GUESS IT'S TIME FOR ME TO LEAVE.
THEN SEE YA. BYE.
Sensitive person

SO, WHAT'S UP?
LET'S BREAK UP...
THANK YOU FOR LOVING SUCH A FOOLISH GIRL LIKE ME ALL THIS TIME.
BUT I THINK IT'S TIME TO STOP. I'M SORRY FOR ENDING OUR RELATIONSHIP.

YOU...? A COUNTRY GIRL LIKE YOU? YOU DARE KICK HAN SIK HU?
I... I UNDERSTAND HOW YOU FEEL, BUT THIS IS THE BEST FOR US...
YOU HAVE SOMEONE ELSE?

SO, YOU KISSED A GUY IN THE PARK?
WELL, I HAD A FEELING IT WAS HIM SINCE LONG AGO. IT WASN'T UNTIL I MET YOU, THAT I DIDN'T REALIZE...
I HEARD THE PHOTO WAS POSTED ON THE INTERNET. WHAT PAGE IS IT? I WANNA KNOW WHO THAT FUCKING GUY IS.
YOU... HOW DO YOU..?

YOU THOUGHT THAT I KNEW NOTHING? WELL, YOU CAN'T KEEP A SECRET FOREVER.
YOU CAN'T COVER THE LAND WITH YOUR HAND.
It's the sky
EHEM.
Friendship Scans
PEOPLE ARE ADULTEROUS ALL THE TIME. I GOT IT VERY WELL, SO I WON'T BE GREEDY.
THEN YOU JUST NEED TO STOP RELATING TO THAT GUY. EVERTHING WILL BE NORMAL AGAIN. JUST WAIT.

NO... I CAN'T DO THAT... IN MY HEART, IN MY MIND, HE'S THE ONLY ONE...
WHAT? SHUT THAT FUCKING NONSENSE. I GAVE YOU THIS MUCH AND IT'S STILL NOT ENOUGH?
찌익
HOW ABOUT THIS?

IF YOU WANT, I'LL BUY YOU HOUSES, CARS, ANYTHING YOU WANT...
NO, IT'S NOT LIKE THAT...
I DON'T LIKE YOU BECAUSE OF YOUR MONEY.
YOU'RE ALWAYS A GOOD PERSON EVEN IF YOU HAVE NOTHING. IT'S BECAUSE YOU HAVE LOT OF GOOD POINTS.
SO PLEASE, MEET SOMEONE BETTER THAN ME AND LOVE HER. PLEASE, BE HAPPY.

THUD
God, money! Money!
Hurry, take it all
How much?

TELL ME, WHO IS THAT FUCKING GUY? YOU DECIDED TO LEAVE ME BECAUSE OF HIM.
SIMPLY PRESS NUMBER 1.
BEEP
Lee Shin
WHAT? WHY IS HER BROTHER NUMBER 1?
CLOP

WHAT THE HELL IS GOING ON?
I'LL CHECK THE GALLERY.

MY HEART IS BREAKING... SO THIS IS A BREAK-UP?
HE WAS SUCH A VILLAIN AT FIRST.
THINKING ABOUT IT, MEETING AND LOVING HIM, IT FEELS SO RANDOM.
FALLING INTO THE RIVER OF LOVE... SINCE WHEN?

I WANNA BE HIS FRIEND, BUT IT'S SHAMEFUL TO DO SO
HAN SIK HU, I'M SO SORRY.
OH? THEY ARE?
WOW... SO BEAUTIFUL!

POP.
SHIN...
Friendship Scans

I'M SORRY... I CAUSED YOU SO MUCH TROUBLE...
DO YOU KNOW WHAT YOU DID WRONG?
PLEASE FORGIVE ME. JUST THIS ONCE...
IDIOT! YOU HAVE TO BE WITH ME REGARDLESS OF WHATEVER HAPPENS...

YOU HATE ME A LOT, DON'T YOU?
YES I DO. I COULD KILL YOU RIGHT NOW.
THEN BEAT ME AS MUCH AS YOU WANT. SO PLEASE, FORGIVE ME
HERE, BEAT ME. THERE WON'T BE A SECOND CHANCE.
Ouch, you really did it.
CLOSET
AH... THE PUNCH WASN'T REALLY AS I THOUGHT.

HUG
HEY... IF SOMEONE TAKES PHOTOS...
THEN THEY CAN JUST POST PHOTOS AGAIN
YOU SAW THEM?
YEA.
AS LONG AS YOU'RE WITH ME, THEN I'M NOT AFRAID OF ANYTHING.

YOU ARE'NT AFRAID OF ANYTHING?
REALLY?
UH HUH.
HOW ABOUT THIS?
Ahhhh!
LEE SHIN! HOW DARE YOU!
You scared me.
HA HA HA... AFRAID OF NOTHING HUH?.... HA HA HA...

But you said you weren't scared of anything
Anything except ghosts
LEE HA EUN, THE PERSON YOU LIKE.. IS YOUR BROTHER?

Join Friendship Scans!
(We have bishies!)
For more information, please contact us
at friendshipscans@gmail.com!
Or visit our website:
friendshipscans.com
We are recruiting all positions!
Translators (all languages!),
Cleaners,
Typesetters,
Proofreaders,
Quality Checkers!
This is from the manhua, "Dream of Loulan Kingdom"
for more information, please visit our site!